

1. Nederlands (NL)

Producttitel

Cookinglife Ontbijtborden / Dessertborden Rhythm & Lines ø 19 cm - 4 Stuks

Inhoud van de set

- 4x Ontbijtbord / Dessertbord (ø 19 cm).
- **Materiaal:** Aardewerk (Keramik).

Gebruiksaanwijzingen

- Uitsluitend bestemd voor het serveren van voedsel.
- Geschikt voor de **magnetron**.
- Geschikt voor de **oven**, tot een maximumtemperatuur van **180°C**.

Onderhouds- en reinigingsinstructies

- **Vaatwasserbestendig** (gebruik een mild afwasmiddel).
- Vermijd het gebruik van schurende reinigingsmiddelen of schuursponsjes om de afwerking te beschadigen.
- Droog de borden goed af na reiniging.

Veiligheidsinstructies

- Het bord wordt heet bij gebruik in de magnetron of **oven**, of bij het serveren van zeer heet voedsel. Gebruik altijd bescherming of wees voorzichtig bij het hanteren.
- Vermijd plotselinge, extreme temperatuurwisselingen (thermische schok) om barsten of breuk te voorkomen (bijv. van oven direct in koud water).
- Aardewerk is breekbaar. Wees voorzichtig met scherpe randen in geval van breuk.

Leeftijdbeperkingen

- Dit product is niet geschikt voor kinderen onder de 3 jaar vanwege het risico op breuk en scherpe scherven.

Afvoerinstructies

-
- Defecte of ongewenste borden (aardewerk) dienen te worden afgevoerd via het **restafval**. Ze zijn niet recyclebaar via de glas- of pmd-stroom.

Waarschuwingen (P-codes)

- P102: Buiten het bereik van kinderen houden (i.v.m. breekbaarheid en scherpe scherven).
- P103: Alvorens te gebruiken deze instructies lezen.

Gevareninformatie (H-codes)

- Niet van toepassing (N.V.T.). Dit is inert aardewerken servies.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

2. English (EN)

Product Title

Cookinglife Breakfast / Dessert Plates Rhythm & Lines ø 19 cm - Set of 4

Contents of the Set

- 4x Breakfast / Dessert Plate (ø 19 cm).
- **Material:** Earthenware (Ceramic).

User Instructions

- Intended exclusively for serving food.
- Suitable for the **microwave**.
- Suitable for the **oven**, up to a maximum temperature of **180°C (356°F)**.

Maintenance and Cleaning Instructions

-
- **Dishwasher safe** (use mild detergent).
 - Avoid using abrasive cleaning agents or scouring pads to prevent damage to the finish.
 - Dry the plates thoroughly after cleaning.

Safety Instructions

- The plate becomes hot when used in the microwave or **oven**, or when serving very hot food. Always use protection or exercise caution when handling.
- Avoid sudden, extreme temperature changes (thermal shock) to prevent cracking or breakage (e.g., from oven directly into cold water).
- Earthenware is fragile. Be careful with sharp edges in case of breakage.

Age Restrictions

- This product is not suitable for children under 3 years due to the risk of breakage and sharp shards.

Disposal Instructions

- Defective or unwanted plates (earthenware) should be disposed of via **residual waste**. They are not recyclable through glass or plastic recycling streams.

Warnings (P-codes)

- P102: Keep out of reach of children (due to breakability and sharp shards).
- P103: Read these instructions before use.

Hazard Information (H-codes)

- Not Applicable (N/A). This is inert earthenware tableware.

By following these guidelines, you ensure a long-lasting and optimal performance of your product. For more information or specific questions, please contact customer service or the store where you purchased the product.

3. Deutsch (DE)

Produkttitel

Cookinglife Frühstücks- / Dessertteller Rhythm & Lines ø 19 cm - 4er Set

Inhalt des Sets

- 4x Frühstücks- / Dessertteller (ø 19 cm).
- **Material:** Steingut (Keramik).

Gebrauchsanweisung

- Ausschließlich zum Servieren von Speisen bestimmt.
- Geeignet für die **Mikrowelle**.
- Geeignet für den **Backofen**, bis zu einer Höchsttemperatur von **180°C**.

Wartungs- und Reinigungsanweisungen

- **Spülmaschinenfest** (verwenden Sie mildes Spülmittel).
- Vermeiden Sie die Verwendung von scheuernden Reinigungsmitteln oder Scheuerschwämmen, um die Oberfläche nicht zu beschädigen.
- Trocknen Sie die Teller nach der Reinigung gut ab.

Sicherheitshinweise

- Der Teller wird heiß bei Verwendung in der Mikrowelle oder im **Backofen**, oder beim Servieren von sehr heißen Speisen. Verwenden Sie immer Schutz oder seien Sie vorsichtig beim Handhaben.
- Vermeiden Sie plötzliche, extreme Temperaturwechsel (Thermoshock), um Risse oder Bruch zu verhindern (z. B. direkt vom Ofen in kaltes Wasser).
- Steingut ist zerbrechlich. Seien Sie im Falle eines Bruchs vorsichtig mit scharfen Kanten.

Altersbeschränkungen

- Dieses Produkt ist aufgrund des Risikos von Bruch und scharfen Scherben nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.

Entsorgungsanweisungen

- Defekte oder unerwünschte Teller (Steingut) sind über den **Restmüll** zu entsorgen. Sie sind nicht über den Glas- oder Wertstoffkreislauf recycelbar.

Warnhinweise (P-Sätze)

- P102: Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen (wegen Bruchgefahr und scharfer Scherben).
- P103: Vor Gebrauch Kennzeichnung lesen.

Gefahreninformationen (H-Sätze)

- Nicht zutreffend (N.Z.). Dies ist inertes Steingutgeschirr.

Durch Befolgung dieser Richtlinien gewährleisten Sie eine langanhaltende und optimale Leistung Ihres Produkts. Für weitere Informationen oder spezifische Fragen wenden Sie sich bitte an den Kundenservice oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

4. Français (FR)

Titre du produit

Cookinglife Assiettes à Déjeuner / Dessert Rhythm & Lines ø 19 cm - Lot de 4

Contenu du lot

- 4x Assiette à déjeuner / à dessert (ø 19 cm).
- **Matériau:** Faïence (Céramique).

Instructions d'utilisation

- Destiné exclusivement au service des aliments.
- Compatible **micro-ondes**.
- Compatible **four**, jusqu'à une température maximale de **180°C**.

Instructions d'entretien et de nettoyage

- **Lavable au lave-vaisselle** (utiliser un détergent doux).
- Évitez d'utiliser des produits de nettoyage abrasifs ou des éponges à récurer pour ne pas endommager la finition.
- Séchez soigneusement les assiettes après le nettoyage.

Consignes de sécurité

- L'assiette devient chaude lors de l'utilisation au micro-ondes ou au **four**, ou pour servir des aliments très chauds. Utilisez toujours une protection ou faites preuve de prudence lors de la manipulation.
- Évitez les changements de température extrêmes et soudains (choc thermique) pour prévenir les fissures ou la casse (par exemple, du four directement dans l'eau froide).
- La faïence est fragile. Soyez prudent avec les bords tranchants en cas de bris.

Restrictions d'âge

- Ce produit n'est pas adapté aux enfants de moins de 3 ans en raison du risque de casse et de tessons tranchants.

Instructions d'élimination

- Les assiettes défectueuses ou non désirées (faïence) doivent être éliminées avec les **déchets résiduels**. Elles ne sont pas recyclables via les filières de verre ou de plastique.

Avertissements (Codes P)

- P102: Tenir hors de portée des enfants (en raison de la fragilité et des tessons tranchants).
- P103: Lire ces instructions avant utilisation.

Informations sur les Dangers (Codes H)

- Non applicable (N/A). Ceci est une vaisselle inerte en faïence.

En suivant ces directives, vous assurez une performance durable et optimale de votre produit. Pour plus d'informations ou des questions spécifiques, veuillez contacter le service client ou le magasin où vous avez acheté le produit.

5. Italiano (IT)

Titolo del prodotto

Cookinglife Piatti Colazione / Dessert Rhythm & Lines ø 19 cm - Set da 4

Contenuto del set

- 4x Piatto colazione / dessert (ø 19 cm).
- **Materiale:** Terraglia (Ceramica).

Istruzioni per l'uso

- Destinato esclusivamente al servizio degli alimenti.
- Adatto al **microonde**.
- Adatto al **forno**, fino a una temperatura massima di **180°C**.

Istruzioni per la manutenzione e la pulizia

- **Lavabile in lavastoviglie** (utilizzare detergente delicato).
- Evitare l'uso di detergenti abrasivi o spugne abrasive per non danneggiare la finitura.
- Asciugare accuratamente i piatti dopo la pulizia.

Istruzioni di sicurezza

- Il piatto diventa caldo se usato nel microonde o nel **forno**, o per servire cibi molto caldi. Utilizzare sempre una protezione o prestare attenzione durante la manipolazione.
- Evitare sbalzi di temperatura improvvisi ed estremi (shock termico) per prevenire crepe o rotture (ad esempio, dal forno direttamente in acqua fredda).
- La terraglia è fragile. Prestare attenzione ai bordi taglienti in caso di rottura.

Restrizioni di età

-
- Questo prodotto non è adatto a bambini di età inferiore a 3 anni a causa del rischio di rottura e schegge taglienti.

Istruzioni per lo smaltimento

- I piatti difettosi o indesiderati (terraglia) devono essere smaltiti tramite i **rifiuti residui**. Non sono riciclabili attraverso i flussi di vetro o plastica.

Avvertenze (Codici P)

- P102: Tenere fuori dalla portata dei bambini (a causa della fragilità e delle schegge taglienti).
- P103: Leggere queste istruzioni prima dell'uso.

Informazioni sui pericoli (Codici H)

- Non applicabile (N.A.). Questo è un servizio da tavola in terraglia inerte.

Seguendo queste linee guida, si garantisce una prestazione duratura e ottimale del prodotto. Per maggiori informazioni o domande specifiche, si prega di contattare il servizio clienti o il negozio dove è stato acquistato il prodotto.

6. Polski (PL)

Tytuł produktu

Cookinglife Talerze Śniadaniowe / Deserowe Rhythm & Lines ø 19 cm - Zestaw 4 szt.

Zawartość zestawu

- 4x Talerz śniadaniowy / deserowy (ø 19 cm).
- **Material:** Ceramika (Fajans).

Instrukcja użytkowania

- Przeznaczone wyłącznie do serwowania żywności.
- Można używać w **mikrofalówce**.
- Można używać w **piekarniku**, do maksymalnej temperatury **180°C**.

Instrukcje konserwacji i czyszczenia

- **Można myć w zmywarce** (używać łagodnego detergentu).
- Unikać stosowania ściernych środków czyszczących lub gąbek do szorowania, aby nie uszkodzić wykończenia.
- Dokładnie osuszyć talerze po czyszczeniu.

Instrukcje bezpieczeństwa

- Talerz nagrzewa się podczas używania w mikrofalówce lub **piekarniku**, lub podczas serwowania bardzo gorących potraw. Zawsze używać ochrony lub zachować ostrożność podczas przenoszenia.
- Unikać nagłych, ekstremalnych zmian temperatury (szok termiczny), aby zapobiec pęknięciom lub stłuczeniu (np. bezpośrednio z piekarnika do zimnej wody).
- Ceramika jest krucha. Należy uważać na ostre krawędzie w przypadku stłuczenia.

Ograniczenia wiekowe

- Produkt nie jest odpowiedni dla dzieci poniżej 3 lat ze względu na ryzyko stłuczenia i ostrych odłamków.

Instrukcje utylizacji

- Wadliwe lub niechciane talerze (ceramika) należy utylizować jako **odpady resztkowe**. Nie nadają się do recyklingu w strumieniach szkła ani plastiku.

Ostrzeżenia (Kody P)

- P102: Chronić przed dziećmi (ze względu na kruchość i ostre odłamki).
- P103: Przeczytać niniejsze instrukcje przed użyciem.

Informacja o zagrożeniach (Kody H)

- Nie dotyczy (N/D). Jest to obojętna zastawa stołowa z ceramiki.

Postępując zgodnie z niniejszymi wytycznymi, zapewniasz długotrwałą i optymalną wydajność swojego produktu. Aby uzyskać więcej informacji lub zadać konkretne pytania, skontaktuj się z obsługą klienta lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

7. Español (ES)

Título del producto

Cookinglife Platos Desayuno / Postre Rhythm & Lines ø 19 cm - Juego de 4

Contenido del juego

- 4x Plato de desayuno / postre (ø 19 cm).
- **Material:** Loza (Cerámica).

Instrucciones de uso

- Destinado exclusivamente para servir alimentos.
- Apto para **microondas**.
- Apto para **horno**, hasta una temperatura máxima de **180°C**.

Instrucciones de mantenimiento y limpieza

- **Apto para lavavajillas** (utilizar detergente suave).
- Evite el uso de limpiadores abrasivos o estropajos para evitar dañar el acabado.
- Seque los platos completamente después de la limpieza.

Instrucciones de seguridad

- El plato se calienta cuando se usa en el microondas o en el **horno**, o al servir alimentos muy calientes. Utilice siempre protección o tenga precaución al manipular.
- Evite cambios de temperatura repentinos y extremos (choque térmico) para prevenir grietas o roturas (por ejemplo, del horno directamente a agua fría).
- La loza es frágil. Tenga cuidado con los bordes afilados en caso de rotura.

Restricciones de edad

-
- Este producto no es adecuado para niños menores de 3 años debido al riesgo de rotura y fragmentos afilados.

Instrucciones de eliminación

- Los platos defectuosos o no deseados (loza) deben eliminarse a través de los **residuos residuales**. No son reciclables a través de los flujos de vidrio o plástico.

Advertencias (Códigos P)

- P102: Mantener fuera del alcance de los niños (debido a la fragilidad y fragmentos afilados).
- P103: Leer estas instrucciones antes del uso.

Información sobre peligros (Códigos H)

- No aplicable (N/A). Esto es vajilla inerte de loza.

Siguiendo estas directrices, asegura un rendimiento duradero y óptimo de su producto. Para más información o preguntas específicas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente o la tienda donde adquirió el producto.

8. Svenska (SE)

Produkttitel

Cookinglife Frukost- / Desserttallrikar Rhythm & Lines ø 19 cm - Set om 4

Setets innehåll

- 4x Frukost- / desserttallrik (ø 19 cm).
- **Material:** Lergods (Keramik).

Användarinstruktioner

- Endast avsedd för servering av mat.
- Lämplig för **mikrovågsugn**.
- Lämplig för **ugn**, upp till en maximal temperatur på **180°C**.

Underhålls- och Rengöringsinstruktioner

- **Diskmaskinssäker** (använd milt diskmedel).
- Undvik att använda slipande rengöringsmedel eller skursvampar för att inte skada ytan.
- Torka tallrikarna noga efter rengöring.

Säkerhetsinstruktioner

- Tallriken blir het vid användning i mikrovågsugn eller **ugn**, eller vid servering av mycket het mat. Använd alltid skydd eller iaktta försiktighet vid hantering.
- Undvik plötsliga, extrema temperaturväxlingar (termisk chock) för att förhindra sprickor eller brott (t.ex. direkt från ugnen till kallt vatten).
- Lergods är ömtåligt. Var försiktig med skarpa kanter i händelse av brott.

Åldersbegränsningar

- Denna produkt är inte lämplig för barn under 3 år på grund av risken för brott och skarpa skärvor.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Defekta eller oönskade tallrikar (lergods) ska kasseras som **restavfall**. De är inte återvinningsbara via glas- eller plastflöden.

Varningar (P-koder)

- P102: Förvaras utom räckhåll för barn (på grund av bräcklighet och skarpa skärvor).
- P103: Läs dessa instruktioner före användning.

Faroinformation (H-koder)

- Ej tillämpligt (E.T.). Detta är inert servis i lergods.

Genom att följa dessa riktlinjer säkerställer du en långvarig och optimal prestanda hos din produkt. För mer information eller specifika frågor, vänligen kontakta kundtjänsten eller butiken där du köpte produkten.
